

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

الصفحات

١	تقرير المراجعة
٢	بيان المركز المالي الموجز الموحد
٣	بيان الدخل الموجز الموحد
٤	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
٧-٦	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد
٣٩-٨	إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

تقرير المراجعة
إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة
بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي المرفق لبنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.) ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ والبيانات الموجزة الموحدة المرحلية ذات الصلة بالدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين بذلك التاريخ، والبيانات الموجزة الموحدة المرحلية للتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، والإيضاحات التفسيرية الأخرى. تعد الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية. إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تنطوي عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية على توجيه الاستفسارات في المقام الأول إلى الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وكذلك تطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر في الأساس نطاقاً محدوداً مقارنة بنطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإن نطاق عملية المراجعة لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا سوف نكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها خلال عملية التدقيق. وبناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية.

براييس ووترهاوس كوبرز
٢٢ أكتوبر ٢٠١٤



بول سودابي

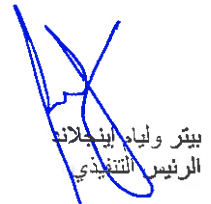
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٣٠٩
دبي، الإمارات العربية المتحدة

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع)

بيان المركز المالي الموجز الموحد

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف درهم	إيضاحات	
			الموجودات
٣,٦٢٢,٢٦٢	٤,٧١٢,٧٥٥	٣	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٥٤٣,٨٩٩	٤٧٢,٨٠٢	٤	مبالغ مستحقة من مصارف أخرى
٢١,٩٥٩,٢٤٥	٢٤,٤٤٢,٦٩١	٥	قروض وسلفيات، بالصافي
٢,٦٩٥,٩٥٢	٣,٨٩٨,٥٨١	٧	أوراق مالية استثمارية
١,٠٢٨,٨٧٢	٩٥٨,٠٩٠	٨	ممتلكات ومعدات، بالصافي
٢٧٦,٥٣٨	٣٠٩,١٨٩	٩	موجودات أخرى
<u>٣٠,١٢٦,٧٦٩</u>	<u>٣٤,٧٩٤,١٠٨</u>		مجموع الموجودات
			المطلوبات
٣,٣٥٧	١,١٤٠,٧٧٦		مبالغ مستحقة لمصارف أخرى والمصرف المركزي
٢٣,٠٦٩,١٤٧	٢٤,٦٦٣,٧٥٦	١٠	ودائع من العملاء
-	١,٦٥٣,٨٠٩	٣٠	سندات دين مصدرة
٤٧٢,٧٤٥	٥١١,٢٧٧	١٢	مطلوبات أخرى
٦٥,٤٥٠	٧٢,٠٤٨		مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
<u>٢٣,٦١٠,٦٩٩</u>	<u>٢٨,٠٤١,٦٦٦</u>		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
١,٦٧٦,٢٤٥	١,٦٧٦,٢٤٥	١٣	رأس المال
١١٠,٣٥٠	١١٠,٣٥٠		علاوة إصدار
١,٤٥٢,٤٣٩	١,٦٨٧,٧٩٩		أرباح محتجزة
٣,٢٧٧,٠٣٦	٣,٢٧٨,٠٤٨	١٤	احتياطيات أخرى
<u>٦,٥١٦,٠٧٠</u>	<u>٦,٧٥٢,٤٤٢</u>		مجموع حقوق الملكية
<u>٣٠,١٢٦,٧٦٩</u>	<u>٣٤,٧٩٤,١٠٨</u>		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تم اعتماد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية من قبل لجنة مجلس الإدارة للتدقيق والمخاطر بتاريخ ٢٢ أكتوبر ٢٠١٤ ووقعها بالنيابة عنها:


بيتر وليام إنجلاند
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

بيان الدخل الموجز الموحد (مراجع)

فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاحات
٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	
٢,٠٠١,٦٨٥	٢,٠٧٤,١٨٣	٦٧٣,٥٩٥	٧١٥,٠٥٥	١٧ إيرادات الفوائد
(١٩٣,٥٤٠)	(١٥٧,١٣٢)	(٥٧,٧٣٤)	(٥٤,٨٠٦)	١٧ مصاريف الفوائد
١,٨٠٨,١٤٥	١,٩١٧,٠٥١	٦١٥,٨٦١	٦٦٠,٢٤٩	صافي إيرادات الفوائد
٢٥,٥٤٢	١٣٢,٠٧٠	١٥,٦٤١	٥٩,٠٧٤	١٨ إيرادات من التمويل الإسلامي
(٥,٧٦١)	(٢٢,٢٨٨)	(٣,٥٧٩)	(٧,٣٧٧)	١٨ توزيعات للمودعين
١٩,٧٨١	١٠٩,٧٨٢	١٢,٠٦٢	٥١,٦٩٧	إيرادات التمويل الإسلامي صافية من التوزيعات للمودعين
١,٨٢٧,٩٢٦	٢,٠٢٦,٨٣٣	٦٢٧,٩٢٣	٧١١,٩٤٦	صافي إيرادات الفوائد والدخل من المنتجات الإسلامية صافي من التوزيعات للمودعين
٣٩٨,٢٦٨	٤٨٩,٢٣٣	١٣٣,٣٧٢	١٦٩,٤٧٧	١٩ صافي الرسوم والإيرادات من العمولات
٥٥,٦٨٢	٦٤,٨٥٧	١٨,٧٩٣	٢٣,٤١٣	إيرادات العملات الأجنبية، بالصافي
١٩,٣٣٦	٧,١٤٤	-	٥,١٠٠	٢٠ إيرادات الاستثمار
٣٣,٤٩٢	٣٨,١٤٦	١٢,٥٠٧	١٧,٢٥٧	إيرادات أخرى ناتجة عن العمليات
٥٠٦,٧٧٨	٥٩٩,٣٨٠	١٦٤,٦٧٢	٢١٥,٢٤٧	إيرادات غير محملة بفائدة
٢,٣٣٤,٧٠٤	٢,٦٢٦,٢١٣	٧٩٢,٥٩٥	٩٢٧,١٩٣	إيرادات العمليات
(١,٠١٤,١٨٩)	(١,١٢٧,٦٧٢)	(٣٥٠,٣٠٥)	(٣٨٧,٤٥٣)	٢١ مصاريف العمليات
(١٨٣,٠٨٧)	(٤٢٥,٠٥٨)	(٦٤,٩٣٩)	(١٦٦,٦٨٨)	مخصص الانخفاض في قيمة قروض وسلفيات صافية من الاسترداد
١,١٣٧,٤٢٨	١,٠٧٣,٤٨٣	٣٧٧,٣٥١	٣٧٣,٠٥٢	صافي ربح الفترة
٠,٦٨	٠,٦٤	٠,٢٣	٠,٢٢	٢٢ ربحية السهم الواحد الأساسية والمخففة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (مراجع)

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاحات
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	
١,١٣٧,٤٢٨	١,٠٧٣,٤٨٣	٣٧٧,٣٥١	٣٧٣,٠٥٢	ربح الفترة
				الدخل الشامل الآخر:
				صافي التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع
١٨,٩٥١	١,٠١٢	١,٨٤٣	٢,٢٤٧	٧
-----	-----	-----	-----	
١٨,٩٥١	١,٠١٢	١,٨٤٣	٢,٢٤٧	الدخل الشامل الآخر للفترة
-----	-----	-----	-----	
١,١٥٦,٣٧٩	١,٠٧٤,٤٩٥	٣٧٩,١٩٤	٣٧٥,٢٩٩	مجموع الدخل الشامل للفترة
=====	=====	=====	=====	

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجزة الموحدة (مراجع)

المجموع	احتياطات أخرى	أرباح محتجزة	علاوة إصدار	رأس المال	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	
٦,٥١٦,٠٧٠	٣,٢٧٧,٠٣٦	١,٤٥٢,٤٣٩	١١٠,٣٥٠	١,٦٧٦,٢٤٥	في ١ يناير ٢٠١٤
(٨٣٨,١٢٣)	-	(٨٣٨,١٢٣)	-	-	توزيعات أرباح (إيضاح ١٣)
١,٠٧٤,٤٩٥	١,٠١٢	١,٠٧٣,٤٨٣	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
٦,٧٥٢,٤٤٢	٣,٢٧٨,٠٤٨	١,٦٨٧,٧٩٩	١١٠,٣٥٠	١,٦٧٦,٢٤٥	في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
٥,٦٩٥,٢١٥	٢,٨٧٧,٨٩٧	١,١٨٣,١٠٩	١١٠,٣٥٠	١,٥٢٣,٨٥٩	في ١ يناير ٢٠١٣
-	-	(١٥٢,٣٨٦)	-	١٥٢,٣٨٦	إصدار أسهم منحة (إيضاح ١٣)
(٦٠٩,٥٤٣)	-	(٦٠٩,٥٤٣)	-	-	توزيعات أرباح (إيضاح ١٣)
١,١٥٦,٣٧٩	١٨,٩٥١	١,١٣٧,٤٢٨	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
٦,٢٤٢,٠٥١	٢,٨٩٦,٨٤٨	١,٥٥٨,٦٠٨	١١٠,٣٥٠	١,٦٧٦,٢٤٥	في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (مراجع)

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاحات
٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
١,١٣٧,٤٢٨	١,٠٧٣,٤٨٣	أنشطة العمليات صافي ربح الفترة تعديلات:
١٨٣,٠٨٧	٤٢٥,٠٥٨	مخصص الانخفاض في قيمة قروض وسلفيات صافي من الاسترداد
٩٣,٣٥٣	٩٧,١٢٧	٥ (د) ٨ الاستهلاك
١٠,٠٧٤	١٤,٦٥٦	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
(٢٨٤)	(٣٣٣)	ربح من بيع ممتلكات ومعدات
٩,٤٧٦	١١,٧٦٩	٧ إطفاء علامة متعلقة بأوراق مالية محتفظ بها لحين استحقاقها
-	(١,٣٣٤)	٧ ربح من أوراق مالية استثمارية محتفظ بها للمتاجرة
(١٣,٠١٤)	(٣,٦٣٦)	٧ (ربح) / خسارة من بيع أوراق مالية استثمارية
١,٤٢٠,١٢٠	١,٦١٦,٧٩٠	التدفقات النقدية للعمليات قبل دفع مكافآت نهاية الخدمة للموظفين والتغييرات في الموجودات والمطلوبات:
(٦,٦٧٤)	(٨,٠٥٨)	مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين التغييرات في الموجودات والمطلوبات:
٣٠٦,٨٣٣	(١,١٤٦,٣١٤)	٣ ودائع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢٠٦,٩٥٢	(٣٦,٧٣٠)	مبالغ مستحقة من مصارف أخرى بفترة استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة شهور أو أكثر
(١,٥٧٢,٢٥٥)	(٢,٩٠٨,٥٠٤)	قروض وسلفيات وموجودات تمويل إسلامي صافية من مخصصات الانخفاض في القيمة
(٤٩,٨٧٤)	(٣٢,٦٥١)	٥ موجودات أخرى
٢١٦,٢٠٩	١,١٣٧,٤١٩	٩ مبالغ مستحقة لمصارف أخرى (صافية من المبالغ المستحقة للمصرف المركزي)
٩٤٠,٨٤٤	١,٥٩٤,٦٠٩	١٠ ودائع من العملاء
٤١,٠٤٥	٣٨,٥٣٢	١٢ مطلوبات أخرى
١,٥٠٣,٢٠٠	٢٥٥,٠٩٣	صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات
(١,٤٦٨,١٦٨)	(١,٢٥٣,٩٥٥)	٧ أنشطة الاستثمار
(١٠٩,٦٠٩)	(٢٦,٣٦٦)	٨ شراء أوراق مالية استثمارية
٤٩١,٨٣٠	٤٥,٥٣٩	٧ شراء ممتلكات ومعدات
٣٦٨	٣٥٥	عوائد من استحقاق/استبعاد استثمارات
(١,٠٨٥,٥٧٩)	(١,٢٣٤,٤٢٧)	عوائد من استبعاد ممتلكات ومعدات
		صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (مراجع) (تابع)

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاحات	
٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم		
(٦٠٩,٥٤٣)	(٨٣٨,١٢٣)		أنشطة التمويل
-	١,٦٥٣,٨٠٩	٣٠	توزيعات أرباح مدفوعة سندات دين مصدرة
-----	-----		
(٦٠٩,٥٤٣)	٨١٥,٦٨٦		صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
(١٩١,٩٢٢)	(١٦٣,٦٤٨)		صافي النقص في النقد وما في حكمه
١,٣٦٤,١٩٩	١,٣١٠,٣٤٧		النقد وما في حكمه في بداية الفترة
-----	-----		
١,١٧٢,٢٧٧	١,١٤٦,٦٩٩	٢٤	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة
=====	=====		

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

١ التأسيس والأنشطة الرئيسية

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع) ("البنك") هو شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة رأس الخيمة في دولة الإمارات العربية المتحدة، يقع المركز الرئيسي للبنك في بناية بنك رأس الخيمة الوطني، منطقة الرفاعة، مخرج رقم ١٢٩، شارع الشيخ محمد بن زايد، رأس الخيمة.

يعمل البنك في مجال تقديم الخدمات المصرفية التجارية والشخصية من خلال شبكة مؤلفة من أربعة وثلاثين فرعاً في دولة الإمارات العربية المتحدة.

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، يتكون بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع) من البنك وأربعة شركات تابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة"). وهذه الشركات التابعة هي شركة راک للتمويل الإسلامي ش.م.ع وهي عبارة عن شركة مساهمة خاصة يملك فيها البنك حصة تبلغ ٩٩,٩% ومكتب خدمات الدعم والمساندة ش.م.ع بالمنطقة الحرة وشركة راک تكنولوجي ويملك البنك فيها حصة تبلغ ٨٠% وشركة راک للتمويل كإيمان المحدودة ويملك فيها البنك حصة تبلغ ٩٩,٩%، يبلغ رأسمال شركة راک للتمويل الإسلامي المصرح به والمصدر ١٠٠ مليون درهم، وقد تم تأسيسها لمساعدة البنك في إطلاق العمليات الإسلامية وبيع المنتجات الإسلامية المتوافقة مع الشريعة، وقد تم تأسيس مكتب خدمات الدعم ش.م.ع وشركة راک تكنولوجي بالمنطقة الحرة لتقديم خدمات الدعم والمساندة للبنك ويبلغ رأس مالهما المصرح به والمصدر مبلغ ٥٠٠,٠٠٠ درهم لكل منهما وقد تم تأسيسهما في واحة دبي للسيلكون ويعملان وفقاً لقوانينها. تم تأسيس شركة راک للتمويل كإيمان المحدودة في جزر كايان وذلك للمساعدة في إصدار سندات يورو متوسطة الأجل بقيمة ٥٠٠ مليون دولار وذلك ضمن برنامج راک بنك لإصدار سندات متوسطة الأجل بقيمة مليار دولار الذي تم إطلاقه في يونيو ٢٠١٤.

تشمل البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ البنك وشركاته التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة").

٢ السياسات المحاسبية الهامة

١-٢ أساس الإعداد

تم إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية"، تم إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية طبقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل بإعادة تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع والأدوات المالية المشتقة.

السياسات المحاسبية المطبقة في إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية متوافقة مع تلك السياسات المطبقة في البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، إن السياسات المبينة أدناه ليست السياسات المحاسبية الهامة الكاملة المدرجة ضمن البيانات المالية لعام ٢٠١٣.

بناءً على ذلك يجب قراءة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية في سياق البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

التكاليف التي تطرأ بشكل غير منتظم خلال السنة المالية يتم توقعها أو تأجيلها في المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية فقط إذا كان توقع هذه التكاليف أو تأجيلها لنهاية السنة المالية يعتبر مناسباً.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٢ أساس الإعداد (تابع)

١,٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١,١,٢ المعايير الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ تتطلب خلال استعراضها توضيح جوانب معينة بسبب التنوع في تطبيق المتطلبات المتعلقة بالتسويات، ويركز على جوانب أربعة رئيسية وهي :-

- معنى عبارة "لديها حق قانوني حالي ملزم بالمقاصة"

- التطبيق المتزامن للتحقيق والتسويات

- تسوية مبالغ الضمانات

- وحدة الحساب لتطبيق متطلبات التسوية

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ "البيانات المالية الموحدة" والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ "الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى" ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ "البيانات المالية المنفصلة" تتعلق فقط بالمؤسسات الاستثمارية، وبالتالي لا تنطبق على البنك.

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ - الانخفاض في قيمة الموجودات تتطلب الإفصاح عن المبالغ القابلة للاسترداد للموجودات أو الوحدات المولدة للنقد وتوضيح الإفصاحات المطلوبة وإدخال شرط صريح للكشف عن معدل الخصم المستخدم في حساب الانخفاض في القيمة (أو القيود العكسية) حيث يتم حساب المبالغ القابلة للاسترداد على (أساس القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع) بواسطة استخدام أسلوب القيمة الحالية.

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ - الأدوات المالية: الاعتراف والقياس الذي يوضح أنه ليست حاجة إلى التوقف عن حساب التحوط إذا تم استبدال مشتقات التحوط، شريطة استيفاء معايير معينة.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٢ أساس الإعداد (تابع)

معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ - منافع الموظفين (يسري من ١ يوليو ٢٠١٤) يوضح المتطلبات التي تتعلق بمساهمات الموظفين أو الأطراف الأخرى المتعلقة بالخدمة ينبغي ربطها بفترات الخدمة.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ - قطاعات التشغيل (يسري من ١ يوليو ٢٠١٤) يتطلب الإفصاح عن الأحكام الصادرة من قبل الإدارة في تطبيق معايير التجميع على قطاعات التشغيل وتوضيح تسويات موجودات القطاعات المطلوبة فقط إذا تم التقرير عن موجودات القطاع بانتظام.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ - قياس القيمة العادلة (يسري من ١ يوليو ٢٠١٤) (أ) يوضح أن إصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ وتعديل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ لم يمنعنا قياس بعض الذمم المدينة والدائنة قصيرة الأجل على أساس غير مخصص (يعدل أساس الاستنتاجات فقط) (ب) يوضح نطاق استثناءات المحفظة في الفقرة ٥٢.

معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ - الممتلكات والألات والمعدات ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨ - الموجودات غير الملموسة (يسري من ١ يوليو ٢٠١٤) يوضح أن المبلغ الإجمالي للممتلكات والألات والمعدات تم تسويته بطريقة تتفق مع إعادة تقييم القيمة الدفترية.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ - إفصاحات الأطراف ذات العلاقة (يسري من ١ يوليو ٢٠١٤) يوضح كيفية الإفصاح عن المدفوعات إلى الجهات التي تقدم خدمات إدارية.

ليس هناك تأثير لهذه الأحكام على البيانات المالية المرحلية للمجموعة.

لا توجد معايير أخرى من معايير التقارير المالية الدولية أو تفسيرات أخرى سارية لأول مرة للسنة المالية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤ لها تأثير جوهري على المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للمجموعة.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٢ أساس الإعداد (تابع)

٢-١-٢ المعايير والتفسيرات الصادرة والتي لم تصبح سارية بعد (تابع)

لم تطبق المجموعة بشكل مبكر المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي قد تم إصدارها ولكنها غير سارية المفعول حتى تاريخه.

المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير:

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥، "الإيرادات من العقود مع العملاء" يتناول الاعتراف بالإيرادات ويرسي المبادئ التي تكفل نقل معلومات مفيدة لمستخدمي البيانات المالية حول طبيعة وقيمة وتوقيت واختلاف الإيرادات والتدفقات النقدية الناشئة من العقود المبرمة مع عملاء المنشأة. يتم تسجيل الإيرادات عندما يسيطر عميل ما على سلعة أو خدمة ويكون بمقدوره بعد ذلك تحديد طريقة استخدامها والاستفادة منها. يحل المعيار محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ "الإيرادات" والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١١ "عقود التشييد" والتفسيرات المتعلقة بهما. يسري المعيار على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧ ويسمح بالتطبيق المبكر للمعيار. تجري المجموعة تقييماً في الوقت الحالي لتأثير المعيار.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، "الأدوات المالية" يتناول تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية وقياسها والاعتراف بها. صدرت النسخة الكاملة للمعيار في يوليو ٢٠١٤ وتحل محل الإرشادات المقررة ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ المتعلق بتصنيف وقياس الأدوات المالية. يحتفظ المعيار بنموذج القياس المختلط ولكن يعمل على تبسيطه ويحدد ثلاث فئات رئيسية لقياس الموجودات المالية وهي: التكلفة المطفأة والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة. يعتمد أساس التصنيف على النموذج التجاري للمنشأة وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية المتعلقة بالموجودات المالية. كما يقتضي المعيار قياس الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بطريقة القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مع خيار نهائي عند نشوئها بعرض التغيرات في القيمة العادلة ضمن الدخل الشامل الآخر دون تدويرها. ليس هنالك أي طريقة جديدة متوقعة لاحتساب الخسائر الائتمانية لكي تحل محل طريقة انخفاض قيمة الخسائر المتكبدة المستخدمة ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. وفيما يتعلق بالمطلوبات المالية، فلم تطرأ أي تغييرات على طريقتي التصنيف والقياس ما عدا الاعتراف بالتغيرات في مخاطر الائتمان ضمن الدخل الشامل الآخر، وذلك بالنسبة للمطلوبات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. كما يخفف المعيار من حدة متطلبات فعالية التحوط باستبدال فحوصات فعالية التحوط القياسية ويقتضي وجود علاقة اقتصادية بين البند المتحوط وأداة التحوط، ويظل "معدل التحوط" نفس المعدل المستخدم فعلياً من قبل الإدارة في أغراض إدارة المخاطر. لا تزال الوثائق المتزامنة مطلوبة ولكن تختلف عن تلك التي يجري إعدادها بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. يسري المعيار على الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨ ويسمح بالتطبيق المبكر للمعيار. والمجموعة بصدد تقييم التأثير الكامل له.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ العملة الوظيفية وعملة العرض

لغرض عرض البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية، فإن النتائج والمركز المالي لكل مؤسسة يتم استعراضهما بالدرهم الإماراتي باعتباره العملة العملية الوظيفية وعملة العرض للمجموعة بالنسبة لهذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية ويتم تقريب الكسور إلى أقرب رقم للألف.

٣-٢ أساس التوحيد

البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية تضم القوائم المالية لبنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع) وشركاته التابعة ("المجموعة").

الشركات التابعة

الشركات التابعة هي كافة المنشآت التي يكون للمجموعة القدرة على التحكم في سياساتها المالية والتشغيلية ويصاحب ذلك بشكل عام حصة ملكية تزيد عن نصف حقوق التصويت. تتم مراعاة مدى وجود وتأثير حقوق التصويت المحتملة التي يمكن ممارستها أو تحويلها في الوقت الحالي عندما يتم تقييم إذا كانت المجموعة تتحكم بمنشأة أخرى، كما تقوم المجموعة بتقييم تحكمها في المنشآت التي لا تملك فيها أكثر من ٥٠ في المائة من حقوق التصويت ولكنها تكون قادرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية لها بحكم الأمر الواقع.

تنشأ السيطرة بحكم الواقع عندما يكون حجم حقوق التصويت للمجموعة بالنسبة لحجم وملكية المساهمين الآخرين تعطي المجموعة الحق في التحكم في السياسات المالية والتشغيلية.

يتم توحيد بيانات الشركات التابعة بالكامل من التاريخ الذي تم فيه تحويل التحكم للمجموعة، وأيضا استبعادها اعتباراً من تاريخ انتهاء التحكم، يتم تضمين البيانات المالية للشركة التابعة في البيانات المالية الموحدة من تاريخ بدء عملية التحكم حتى تاريخ انتهاء التحكم.

المعاملات المحذوفة من البيانات الموحدة

يتم حذف واستبعاد المعاملات بين الشركات التابعة ويشمل ذلك الأرصدة والإيرادات والمصروفات على المعاملات بين شركات المجموعة. كما تم استبعاد الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات بين الشركات التي يتم احتسابها ضمن الموجودات.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٢ القروض والسلفيات ومخصص الانخفاض في القيمة

القروض والسلفيات هي عبارة عن موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وغير مدرجة في سوق نشط. القروض والسلفيات يتم احتسابها مبدئياً بالقيمة العادلة وهو المقابل النقدي لشراء أو الاستفادة من قرض ويشمل ذلك تكاليف المعاملة، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

تقوم المجموعة بتاريخ كل ميزانية عمومية بتقييم مدى توفر دليل موضوعي على تعرض القروض والسلفيات للانخفاض في قيمتها، تعتبر القروض والسلفيات قد تعرضت للانخفاض في قيمتها ويتم احتساب خسائر الانخفاض في القيمة فقط عند توفر دليل موضوعي يؤكد أن البنك لن يكون قادراً على تحصيل كافة المبالغ المستحقة.

المعايير التي تستخدمها المجموعة لتحديد وجود دليل موضوعي على وجود خسارة انخفاض القيمة تشمل:

- تعثر المدفوعات المترتبة عن التعاقدات في أصل الدين أو الفائدة؛
- صعوبات التدفقات النقدية التي يعاني منها للمقترض؛
- مخالفة أحكام أو شروط القرض؛
- البدء في إجراءات الإفلاس؛
- تدهور الوضع التنافسي للمقترض؛
- التراجع في قيمة الضمان، و
- معطيات ملحوظة تشير إلى وجود انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية التقديرية المستقبلية لمحفظه الموجودات المالية منذ الاحتساب المبدئي لتلك الموجودات، على الرغم من عدم تحديد ذلك الانخفاض بالموجودات المالية الفردية في المحفظة ويشمل ذلك:
 - (١) التغيرات السلبية في حالة السداد للمقترضين في المحفظة، و
 - (٢) الظروف الاقتصادية الوطنية أو المحلية التي ترتبط بالعجز في موجودات المحفظة.

تقوم المجموعة أولاً بتقييم مدى توفر دليل موضوعي على انخفاض القيمة بشكل فردي للموجودات المالية الهامة، وبشكل فردي أو مشترك للموجودات المالية التي لا تعتبر هامة بصورة فردية. إذا قررت المجموعة عدم توفر دليل موضوعي على انخفاض قيمة موجودات مالية بصورة مفردة، سواء كان ذلك كبيراً أم لا، تدرج المجموعة الموجودات ضمن مجموعة من الموجودات المالية التي لها خصائص مخاطر ائتمانية مشابهة ومن ثم يتم تقييم الانخفاض في قيمتها بصورة مشتركة. أما الموجودات التي يتم تقييم الانخفاض في قيمتها بشكل فردي والتي تتكبد خسائر انخفاض في قيمتها لا يتم إدراجها ضمن التقييم الجماعي لانخفاض القيمة.

يتم قياس مبلغ الخسارة على أنه الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتم تكديدها) ويتم خصمها من الموجودات المالية بمعدل الفائدة الفعلي. يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات من خلال استخدام حساب مخصص ويُدْرَج مبلغ الخسارة في بيان الدخل. إذا تقلص مبلغ الانخفاض في القيمة لاحقاً بسبب حدث حصل بعد انخفاض القيمة، يتم حساب المخصص في بيان الدخل الموحد. إذا كان للقرض سعر فائدة متغير، فإن معدل الخصم لقياس أي خسارة للانخفاض في القيمة يتم على أساس سعر الفائدة الفعلي الحالي المحدد بموجب العقد.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٢ القروض والسلفيات ومخصص الانخفاض في القيمة (تابع)

إن حساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للموجودات المالية المرهونة تعكس التدفقات النقدية التي قد تنتج عن إغلاق الرهن ناقصاً للتكاليف المرتبطة بالحصول على الرهن وبيعه، سواء كان إغلاق الرهن مرجحاً أم لا.

لأغراض تقييم الانخفاض في القيمة بشكل جماعي، يتم تجميع الموجودات المالية على أساس خصائص مخاطر الائتمان المتشابهة (أي على أساس عملية تقييم المجموعة للمخاطر التي تأخذ في الاعتبار نوع الموجودات وقطاع العمل ونوع الضمان وحالة التأخر في السداد والعوامل الأخرى ذات الصلة). تعد هذه الخصائص هامة لتقدير التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعات هذه الموجودات بوصفها مؤشراً على قدرة المدينين على سداد المبالغ المستحقة وفقاً للشروط التعاقدية للموجودات التي يتم تقييمها.

إن التدفقات النقدية المستقبلية في مجموعة من الموجودات المالية، التي يتم تقييمها بشكل جماعي لتحديد الانخفاض في القيمة، يتم تقييمها على أساس التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات وتجربة الخسارة التاريخية للموجودات ذات الخصائص المماثلة من حيث مخاطر الائتمان. يتم تعديل تجربة الخسارة التاريخية على أساس البيانات الحالية التي يمكن ملاحظتها بما يعكس آثار الظروف الراهنة التي لم تؤثر على الفترة التي تستند إليها تجربة الخسارة التاريخية وتزيل الآثار المترتبة على الظروف السائدة في الفترة التاريخية التي لا تتوفر في الوقت الراهن.

إن تقديرات التغيرات في التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعات الموجودات تعكس وتتوافق مع التغيرات الملحوظة في البيانات ذات الصلة من فترة لأخرى (مثل التغيرات في معدلات البطالة، أو أسعار العقارات، أو حالة المدفوعات، أو غيرها من العوامل التي تدل على التغيرات في احتمالية تكبد الخسائر وحجمها). إن المنهجية والافتراضات المستخدمة لتقدير التدفقات النقدية المستقبلية تتم مراجعتها بانتظام من قِبل المجموعة للحد من أية فروقات تنشأ بين تقديرات الخسائر وتجربة الخسارة الفعلية.

عندما يتم اعتبار قرض ما غير قابل للتحويل، يتم حذفه مقابل مخصص الانخفاض في القيمة المتعلق بذلك القرض. ويتم ذلك في العادة خلال فترة ستة إلى اثني عشر شهراً بعد أن يصبح القرض متعثراً، ويعتمد ذلك على نوع القرض. إن قروض الرهن العقاري المتعثرة يتم حذفها بعد معالجة كل حالة بصورة فردية. وعند عدم توفر مخصص، يتم قيد قيمة ذلك الحذف في بيان الدخل الموحد. ويتم إدراج المبالغ المستردة لاحقاً في بيان الدخل الموحد.

إن القروض التي يتم تقييمها على أساس جماعي من حيث الانخفاض في القيمة أو تكون هامة من الناحية الفردية والتي تمت إعادة التفاوض بشأن شروطها لا يتم اعتبارها ضمن القروض متأخرة السداد، ولكن يتم اعتبارها كقروض جديدة. وفي السنوات اللاحقة، يتم اعتبار القروض ضمن المستحقات المتأخرة ويتم الإفصاح عنها فقط إذا تمت إعادة التفاوض بشأنها.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٥-٢ التمويل الإسلامي

تمارس المجموعة أنشطة مصرفية إسلامية متوافقة مع الشريعة الإسلامية من خلال الأدوات الإسلامية المختلفة مثل المرابحة والسلم والمضاربة والوكالة. إن السياسة المحاسبية للتسجيل المبني والقياس اللاحق وإلغاء تسجيل الموجودات والمطلوبات المالية الإسلامية (إيضاح ٤-٢) هي نفس السياسة المحاسبية للقروض والودائع المصرفية التقليدية.

تمويل المرابحة

عبارة عن عقد بيع تقوم المجموعة بموجبه ببيع سلع وموجودات أخرى إلى العملاء بنسبة أرباح متفق عليها على التكاليف. تقوم المجموعة بشراء الموجودات بناء على وعد من العملاء بشراء هذا البند الذي تم شراؤه وفق أحكام وشروط معينة. إن أرباح المرابحات تعتبر قابلة للقياس في بداية المعاملات. ويتم حساب هذه الإيرادات عند استحقاقها على مدار فترة العقد وذلك باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي للرصيد المتبقى.

السلم

إن بيع السلم عبارة عن عقد بيع يتعهد العميل (البائع) بموجبه بتقديم/توريد موجودات ملموسة ومحددة للمجموعة (المشتري) في موعد لاحق يتفق عليه الطرفان في مقابل دفع ثمن مقدم بالكامل على الفور من قبل المشتري. يتم تسجيل إيرادات السلم باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي خلال فترة العقد على أساس مال السلم غير المسدد.

المضاربة

هي عبارة عن عقد بين المجموعة والعميل يقوم بموجبه أحد الأطراف بتوفير المال (رب المال - العميل) ويقوم الطرف الآخر (المضارب - المجموعة) باستثمار الأموال في مشروع أو نشاط معين مع توزيع أي أرباح بين الطرفين وفقاً لحصص الأرباح التي تم الاتفاق عليها مسبقاً في العقد. يتحمل المضارب الخسارة في حالة الإهمال أو التقصير أو مخالفة أي من شروط وبنود المضاربة، وإلا فإن الخسائر يتحملها رب المال.

الوكالة

الوكالة عبارة عن اتفاق بين المجموعة والعميل يقوم بموجبه أحد الطرفين (رب المال) بتقديم مبلغ معين للوكيل (الوكيل) الذي يستثمره وفقاً لشروط محددة مقابل رسوم معينة (مبلغ مقطوع من المال أو نسبة مئوية من المبلغ المستثمر). يلتزم الوكيل بضمان المبلغ المستثمر في حالة الإهمال أو التقصير أو مخالفة أي من شروط عقد الوكالة. يمكن أن تكون المجموعة الوكيل أو رب المال حسب طبيعة المعاملة.

يتم تسجيل الإيرادات التقديرية من الوكالة على أساس الاستحقاق طوال الفترة ويتم تسويتها مقابل الإيرادات الحقيقية عند استلامها. يتم تحميل واحتساب الخسائر عند إعلانها من قبل الوكيل.

الإجارة

تمويل الإجارة عبارة عن تمويل اتفاقية إيجار حيث يقوم البنك بصفته (المؤجر) بتأجير أحد الأصول وذلك بناء على تعليمات العميل (المستأجر) الذي يتعهد باستئجار العقار لفترة محددة مقابل أقساط معلومة. تنتهي الإجارة بتحويل ملكية ذلك الأصل للمستأجر وذلك عند انتهاء فترة الإيجار ويشمل ذلك المخاطر والعوائد من ملكية الأصل المستأجر. إن الأصول موضوع الإجارة يتم تحديد قيمتها بقيمة تساوي صافي مبلغ الاستثمار المتبقى ويشمل ذلك الإيرادات المتحصلة ناقصاً مخصصات الانخفاض في القيمة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٦-٢ أوراق مالية استثمارية

تقوم المجموعة بتصنيف أوراقها المالية الاستثمارية ضمن الفئات التالية: أوراق مالية بغرض المتاجرة واستثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها واستثمارات متوفرة للبيع. تقوم الإدارة بتحديد التصنيف المناسب لاستثماراتها عند الاحتساب المبني.

الأوراق المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة: استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة وهي عبارة عن موجودات مالية تم الحصول عليها أساساً بغرض الاتجار بها وتحقيق أرباح.

الاستثمارات المحتفظ بها لحين استحقاقها: الاستثمارات المحتفظ بها لحين استحقاقها هي موجودات مالية غير مشتقة لها دفعات ثابتة أو محددة وتواريخ استحقاق ثابتة وأن إدارة المجموعة لديها النية الصادقة والقدرة على الاحتفاظ بها لحين تاريخ استحقاقها. إذا قررت المجموعة بيع كميات أخرى خلاف الموجودات غير الكبيرة المحتفظ بها لحين استحقاقها، عندها يتم إعادة تصنيف الفئة بالكامل إلى متوفرة للبيع، باستثناء إذا كان البيع بسبب تدهور كبير في الملاءة الائتمانية للجهة المصدرة.

الاستثمارات المتوفرة للبيع: الاستثمارات المتوفرة للبيع هي تلك الموجودات المالية غير المشتقة المصنفة كمتوفرة للبيع أو غير المصنفة على أنها (أ) قروض وسلفيات أو (ب) استثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها أو (ج) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

إن المشتريات والمبيعات المنتظمة للموجودات المالية المحتفظ بها لحين استحقاقها والمتوفرة للبيع يتم احتسابها في تاريخ المعاملة وهو التاريخ الذي يلتزم فيه البنك بشراء أو بيع تلك الموجودات.

يتم احتساب جميع الموجودات المالية باستثناء تلك المحتفظ بها لغرض المتاجرة مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة. وبالنسبة للموجودات المالية المشتراة لغرض المتاجرة، يتم تحميل تكاليف المعاملة على حساب الأرباح والخسائر. يتم إيقاف احتساب قيمة الموجودات المالية عند انقضاء الأجل في استلام التدفقات النقدية العائدة من الموجودات المالية أو عندما يقوم البنك بتحويل كافة المخاطر والفوائد الخاصة بالملكية بشكل كامل.

يتم احتساب الموجودات المالية المتوفرة للبيع لاحقاً بالقيمة العادلة، بينما يتم احتساب الاستثمارات المحتفظ بها لحين استحقاقها بالتكلفة المطفأة بواسطة استخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

يتم احتساب الأرباح والخسائر الناشئة من التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع مباشرة في بيان الدخل الشامل الموحد، حتى يتوقف احتساب الموجودات المالية أو تنخفض قيمتها. وفي هذه الحالة فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة التي تم الاعتراف بها سابقاً ضمن بيان الدخل الشامل الموحد يتم الاعتراف بها ضمن بيان الدخل الموحد.

يتم احتساب أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية الناشئة من الموجودات المالية النقدية المتوفرة للبيع مباشرة في بيان الدخل الموحد.

تستند القيم العادلة للاستثمارات المدرجة في الأسواق النشطة إلى أسعار الطلب الحالية. فإذا كانت سوق الموجودات المالية غير نشطة (وكذلك الحال بالنسبة للأوراق المالية غير المدرجة)، عندها تتوصل المجموعة إلى القيمة العادلة من خلال استخدام أساليب التقييم.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٦-٢ أوراق مالية استثمارية (تابع)

يتم قيد عائدات الفائدة المكتسبة الناتجة عن الأوراق المالية الاستثمارية في بيان الدخل الموحد بوصفها إيرادات من الأوراق المالية الاستثمارية. يتم احتساب توزيعات الأرباح المتعلقة بأدوات حقوق الملكية المتوفرة للبيع والمحتفظ بها للمتاجرة في بيان الدخل الموحد عندما يتأكد حق المنشأة في استلام الدفعات.

تقوم المجموعة بتاريخ كل ميزانية عمومية بتقييم ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي يشير إلى أن الموجودات المالية قد تعرضت للانخفاض في قيمتها. في حالة الاستثمارات في الأوراق المالية المصنفة على أنها متوفرة للبيع، فإن التراجع الكبير أو طويل الأجل في القيمة العادلة للورقة المالية لما دون تكلفتها يؤخذ في الاعتبار عند تحديد عما إذا كان الأصل قد تعرض فعلاً لانخفاض في قيمته. وعند وجود هذا الدليل بالنسبة للموجودات المالية المتوفرة للبيع، فإن الخسارة المتراكمة - والتي يتم قياسها بوصفها الفرق بين تكلفة الاستحواذ والقيمة العادلة الحالية ناقصاً خسارة الانخفاض في القيمة الخاصة بذلك الأصل المالي المحتسبة سابقاً في بيان الدخل الموحد- يتم حذفها من حقوق الملكية واحتسابها في بيان الدخل الشامل الموحد. إن خسائر انخفاض القيمة المحتسبة في بيان الدخل الموحد بخصوص أدوات حقوق الملكية المتوفرة للبيع لا يتم عكسها من خلال بيان الدخل الموحد.

تقوم المجموعة بتاريخ كل ميزانية عمومية بتقييم مدى توفر دليل موضوعي على أن أدوات الدين المصنفة على أنها متوفرة للبيع أو سواء تلك المحتفظ بها إلى حين ميعاد استحقاقها قد تعرضت للانخفاض في قيمتها. يتم تخفيض قيمة سندات الدين ويتم حساب خسائر الانخفاض في قيمتها فقط في حالة توفر دليل موضوعي يؤكد بأن المجموعة لن تحصل على مستحقات تلك السندات حين بلوغ أجلها.

تشتمل المعايير التي تستخدمها المجموعة لتحديد مدى توفر دليل موضوعي على وجود خسارة الانخفاض في القيمة على:

- العجز عن سداد الدفعات التعاقدية للمبلغ الأصلي أو الفائدة عليه؛
- الصعوبات في التدفقات النقدية التي يعاني منها المقترض؛
- مخالفة تعهدات أو شروط القروض؛
- المباشرة في إجراءات الإفلاس؛
- تراجع المركز التنافسي للمقترض؛

يتم قياس مبلغ الخسارة على أنه الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتم تكبدها) المخصومة بمعدل الفائدة الفعلي للموجودات المالية. يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات من خلال استخدام حساب مخصص ويبرج مبلغ الخسارة في بيان الدخل الموحد. إذا كان للموجودات المالية سعر فائدة متغير، فإن معدل الخصم لقياس أي خسارة للانخفاض في القيمة يتم على أساس سعر الفائدة الفعلي الحالي المحدد بموجب العقد.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٣ نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف درهم	نقد في الصندوق أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وديعة قانونية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي شهادات إيداع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٥٦٨,٢٠٦	٧١٠,٦٢٧	
١٩٨,٢٤٢	-	
٢,١٠٥,٨١٤	٢,٦٠٢,١٢٨	
٧٥٠,٠٠٠	١,٤٠٠,٠٠٠	
----- ٣,٦٢٢,٢٦٢ =====	----- ٤,٧١٢,٧٥٥ =====	

الوديعة القانونية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي غير متوفرة لتمويل العمليات اليومية للمجموعة.

٤ مبالغ مستحقة من مصارف أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف درهم	مبالغ موظفة لدى مصارف أخرى ودائع تحت الطلب أرصدة حساب المقاصة
٢٧٥,٤٧٥	٢٠٢,٠١٥	
١٧٠,٩٤٢	٥٦,٦٦٨	
٩٧,٤٨٢	٢١٤,١١٩	
----- ٥٤٣,٨٩٩ =====	----- ٤٧٢,٨٠٢ =====	

فيما يلي الودائع والأرصدة المستحقة من المصارف من حيث الدولة المقر:

٣٧٣,٢٥٧	٣٧٩,٧٠٤	مصارف في دولة الإمارات العربية المتحدة
١٧٠,٦٤٢	٩٣,٠٩٨	مصارف خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
----- ٥٤٣,٨٩٩ =====	----- ٤٧٢,٨٠٢ =====	

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

قروض وسلفيات، بالصافي (بما في ذلك التمويل الإسلامي)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (منققة) الف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) الف درهم	
٢١,٤٠٠,٦٤٠	٢٣,١٧٠,٩٦٨	٥ (أ) قروض وسلفيات
٩٥٤,٢١٨	١,٧٦٧,٠٨٠	قروض لأفراد
٢٢,٣٥٤,٨٥٨	٢٤,٩٣٨,٠٤٨	قروض لشركات
(٣٩٥,٦١٣)	(٤٩٥,٣٥٧)	القروض والسلفيات (إيضاح ٥ (ب))
٢١,٩٥٩,٢٤٥	٢٤,٤٤٢,٦٩١	مخصص الانخفاض في القيمة (إيضاح ٥ (ج))
=====	=====	صافي القروض والسلفيات
٩,٧٧٨,٢٥٦	١٠,٥١٧,٩٣٣	٥ (ب) تحليل القروض والسلفيات
٣,١٧٩,٨٠٦	٣,٠١٢,٥٩٠	قروض تجارية وتسهيلات سحب على المكشوف
٣,٦٦٩,٠٠٢	٣,٧٩١,٥٩٢	قروض أفراد
٢,٨٦٤,٢١٥	٢,٨٤٤,٥٢٦	قروض رهن عقاري
١,٦٨٥,٨٨٥	١,٩١٢,٨٦٧	بطاقات ائتمان
١,١٧٧,٦٩٤	٢,٨٥٨,٥٤٠	قروض سيارات
٢٢,٣٥٤,٨٥٨	٢٤,٩٣٨,٠٤٨	موجودات تمويل إسلامي (إيضاح ٦)
=====	=====	مجموع القروض والسلفيات

٥ (ج) مخصص الانخفاض في القيمة

المجموع الف درهم	قروض للشركات الف درهم	قروض لأفراد الف درهم	
٣٩٥,٦١٣	٣٠,٥٨١	٣٦٥,٠٣٢	الرصيد المنقول في ١ يناير ٢٠١٤
٤٦٤,١٩٥	٢٤٤	٤٦٣,٩٥١	مخصص / (تحرير) الانخفاض في القيمة (إيضاح ٥ (د))
(٣٦٤,٤٥١)	(٣٣٢)	(٣٦٤,١١٩)	مبالغ محذوفة خلال الفترة
٤٩٥,٣٥٧	٣٠,٤٩٣	٤٦٤,٨٦٤	الرصيد المرحل في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجع)
=====	=====	=====	
٣٢٤,١١٠	٣١,٩٠٧	٢٩٢,٢٠٣	الرصيد المنقول في ١ يناير ٢٠١٣
٣٩٢,٠٩٥	(١,٠٥٠)	٣٩٣,١٤٥	مخصص / (تحرير) الانخفاض في القيمة
(٣٢٠,٥٩٢)	(٢٧٦)	(٣٢٠,٣١٦)	مبالغ محذوفة خلال السنة
٣٩٥,٦١٣	٣٠,٥٨١	٣٦٥,٠٣٢	الرصيد المرحل في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق)
=====	=====	=====	

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٥ قروض وسلفيات (تابع)

٥ (د) مخصص / (تحرير) الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات صافية من الاسترداد

المجموع	قروض لشركات	قروض لأفراد	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٧٧,١٥٠	-	١٧٧,١٥٠	مخصص / (تحرير) الانخفاض في القيمة
(١٠,٤٦٢)	-	(١٠,٤٦٢)	مبالغ مستردة خلال الفترة
-----	-----	-----	
١٦٦,٦٨٨	-	١٦٦,٦٨٨	
=====	=====	=====	

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (مراجعة)

٧٧,٣٢٣	(٧٣٨)	٧٨,٠٦١	مخصص / (تحرير) الانخفاض في القيمة
(١٢,٣٨٤)	-	(١٢,٣٨٤)	مبالغ مستردة خلال الفترة
-----	-----	-----	
٦٤,٩٣٩	(٧٣٨)	٦٥,٦٧٧	
=====	=====	=====	

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)

ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤٦٤,١٩٥	٢٤٤	٤٦٣,٩٥١	مخصص / (تحرير) الانخفاض في القيمة
(٣٩,١٣٧)	-	(٣٩,١٣٧)	مبالغ مستردة خلال الفترة
-----	-----	-----	
٤٢٥,٠٥٨	٢٤٤	٤٢٤,٨١٤	
=====	=====	=====	

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (مراجعة)

٢٢١,٦١٦	(٣٣٠)	٢٢١,٩٤٦	مخصص / (تحرير) الانخفاض في القيمة
(٣٨,٥٢٩)	-	(٣٨,٥٢٩)	مبالغ مستردة خلال الفترة
-----	-----	-----	
١٨٣,٠٨٧	(٣٣٠)	١٨٣,٤١٧	
=====	=====	=====	

تمثل المستردات بشكل رئيسي المبالغ المستردة لاحقاً من القروض المحذوفة بالكامل.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٥ (هـ) مخصص تغطية الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف درهم	
٥٣٩,٨٤٠	٥٦٩,٣٨٥	إجمالي الانخفاض في قيمة القروض
٣٩٥,٦١٣	٤٩٥,٣٥٧	مخصصات مرصودة
%٧٣,٢٨	%٨٧,٠٠	نسبة غطاء المخصصات

نسبة المخصصات المرصودة مقابل إجمالي الانخفاض في قيمة القروض التي انخفضت قيمتها (معدل الغطاء) لا تشمل الضمانات المحتفظ بها ومنها النقد والعقارات والموجودات الأخرى القابلة للبيع.

٦ موجودات التمويل الإسلامي

٦ (أ) موجودات التمويل الإسلامي

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف درهم	
١,١٧٧,٦٩٤	٢,٨٥٨,٥٤٠	موجودات تمويلي إسلامي للأفراد
١,١٧٧,٦٩٤	٢,٨٥٨,٥٤٠	إجمالي موجودات التمويل الإسلامي للأفراد
(٥,٣١٢)	(٢٣,٥٨٨)	مخصص الانخفاض في القيمة
١,١٧٢,٣٨٢	٢,٨٣٤,٩٥٢	

٦ (ب) تحليل موجودات التمويل الإسلامي

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
تمويل السلم الإسلامي للأفراد	١,٤٥٣,٥٢٣	٧٣٠,٠٨٨	
تمويل مرابحة سيارات	٧٧١,٩٧٢	٣٧٠,٠٧٩	
تمويل تجاري إسلامي	٤٥٤,٢٢١	٣٤,٩٣٨	
تمويل إجارة عقاري إسلامي	٥١,٨١٩	-	
بطاقات ائتمان إسلامية	١٢٧,٠٠٥	٤٢,٥٨٩	
	٢,٨٥٨,٥٤٠	١,١٧٧,٦٩٤	

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٧ أوراق مالية استثمارية

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف درهم	
-	٢٠,٥٢٩	أوراق مالية متوفرة للبيع
٤٢,٢٦٨	٤٢,١٣٧	أوراق مالية مدرجة
-----	-----	سندات دين مدرجة
٤٢,٢٦٨	٦٢,٦٦٦	
-	-	محتفظ بها للمتاجرة
		أوراق مالية مدرجة
٢,٦٥٣,٦٨٤	٣,٨٣٥,٩١٥	محتفظ بها لحين استحقاقها
-----	-----	سندات دين مدرجة
٢,٦٩٥,٩٥٢	٣,٨٩٨,٥٨١	مجموع الأوراق المالية الاستثمارية
=====	=====	

توزيع المحفظة الاستثمارية بحسب الدولة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم	
٢,٠٠٠,١٦٩	٢,٧٢٥,٧٥	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١٥٣,١٥٢	٢٣٩,٧٢٩	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
٥٤٢,٦٣١	٩٣٣,٠٧٧	الهند
-----	-----	
٢,٦٩٥,٩٥٢	٣,٨٩٨,٥٨١	
=====	=====	

المحفظة الاستثمارية للمجموعة مسعرة بالدولار الأمريكي أو الدرهم الإماراتي.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٧ أوراق مالية استثمارية (تابع)

توزيع المحفظة الاستثمارية بحسب الفئة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم	
١,٠٩٥,٩٨٣	١,٣١٠,٢٩٢	حكومة محلية واتحادية - الإمارات
٢٧٥,٠٧٠	٥٨٠,٧٨٥	جهات متصلة بالحكومة - الإمارات
٩٤,٢٨٠	٩٤,٠٨٧	حكومات - دول مجلس التعاون الخليجي
-	٨٦,٨٣٥	جهات ذات صلة بحكومات دول مجلس التعاون الخليجي
٦٢٩,١١٥	٦٤٩,٤٦٣	مصارف ومؤسسات مالية - الإمارات
٥٨,٨٧٣	٥٨,٨٠٧	مصارف ومؤسسات مالية - دول مجلس التعاون الخليجي
٣٠٤,١١٧	٦٠٥,٥٨٨	مصارف ومؤسسات مالية - خارج الإمارات / دول مجلس التعاون الخليجي
-	١٨٥,٢٣٥	شركات عامة محدودة - الإمارات
٢٣٨,٥١٤	٣٢٧,٤٨٩	شركات عامة محدودة - خارج الإمارات
----- ٢,٦٩٥,٩٥٢ =====	----- ٣,٨٩٨,٥٨١ =====	

فيما يلي الحركة في الأوراق المالية الاستثمارية :

المجموع	أوراق مالية محتفظ بها لحين استحقاقها	أوراق مالية محتفظ بها للمتاجرة	أوراق مالية استثمارية متوفرة للبيع	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٦٩٥,٩٥٢	٢,٦٥٣,٦٨٤	-	٤٢,٢٦٨	في ١ يناير ٢٠١٤
١,٢٥٣,٩٥٥	١,١٩٣,٩٢٠	٩,٣٥٩	٥٠,٦٧٦	مشتريات
(٤٥,٥٣٩)	-	(١٠,٦٩٣)	(٣٤,٨٤٦)	استبعادات / استحقاقات
١,٠١٢	-	-	١,٠١٢	صافي التغيرات في القيمة العادلة
(١١,٧٦٩)	(١١,٦٨٩)	-	(٨٠)	إطفاء علاوة
٤,٩٧٠	-	١,٣٣٤	٣,٦٣٦	أرباح / (خسائر) مبيعات
----- ٣,٨٩٨,٥٨١ =====	----- ٣,٨٣٥,٩١٥ =====	----- - =====	----- ٦٢,٦٦٦ =====	في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)
١,٥٨٦,٨٧٨	١,٥٤٤,١٩٠	-	٤٢,٦٨٨	في ١ يناير ٢٠١٣
١,٤٦٨,١٦٨	١,٣٦١,٦٨٥	-	١٠٦,٤٨٣	مشتريات
(٤٧٨,٨١٦)	(٤٥٨,١٩٩)	-	(٢٠,٦١٦)	استبعادات* / استحقاقات
١٨,٩٥١	-	-	١٨,٩٥١	التغيرات في القيمة العادلة
(٩,٤٧٦)	(٩,٤٧٦)	-	-	إطفاء علاوة
----- ٢,٥٨٥,٧٠٥ =====	----- ٢,٤٣٨,٢٠٠ =====	----- - =====	----- ١٤٧,٥٠٥ =====	في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (مراجعة)

*قامت الإدارة بمراجعة محفظة السندات المحتفظ بها لحين استحقاقها في أبريل ٢٠١٣ وقد تقرر التخلص من نوعين من السندات بقيمة دفترية تبلغ ١٦٥,٢ مليون درهم. كافة التخفيضات الأخرى حدثت بسبب عمليات استرداد في تاريخ استحقاقها المعتاد.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٨ ممتلكات ومعدات

التكلفة	أراضي ومباني	تحسينات على مستأجرة عقارات	موجودات أخرى	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١٤	٦٠٩,١٦٢	١١٩,٣٧٨	٧٦٤,٠٨٢	٤١,٩٨٢	١,٥٣٤,٦٠٤
إضافات	-	-	١٠,١٤٠	١٦,٢٢٦	٢٦,٣٦٦
تحويلات	٣,٣٩٦	٥,١٤١	١٥,٦٤٧	(٢٤,١٨٤)	-
استبعادات	-	(١٦٩)	(١,٤٧٦)	-	(١,٦٤٥)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٦١٢,٥٥٨	١٢٤,٣٥٠	٧٨٨,٢٩٢	٣٤,٠٢٤	١,٥٥٩,٢٢٥
الاستهلاك المتراكم					
في ١ يناير ٢٠١٤	٦٦,٢٥٥	٧٢,٦٠٢	٣٦٦,٨٧٤	-	٥٠٥,٧٣١
المحمل للفترة	١٥,٦١٧	١١,٥٤٨	٦٩,٩٦٢	-	٩٧,١٢٧
استبعادات	-	(١٦٩)	(١,٤٥٤)	-	(١,٦٢٣)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٨١,٨٧٢	٨٣,٩٨١	٤٣٥,٣٨٢	-	٦٠١,٢٣٥
صافي القيمة الدفترية					
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٥٣٠,٦٨٦	٤٠,٣٦٩	٣٥٢,٠١١	٣٤,٠٢٤	٩٥٨,٠٩٠
(مراجعة)					
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٥٤٢,٩٠٧	٤٦,٧٧٦	٣٩٧,٢٠٨	٤١,٩٨٢	١,٠٢٨,٨٧٣
(مدققة)					
التكلفة					
في ١ يناير ٢٠١٣	٥١٩,٤٧٣	١٠٥,٢٢٨	٦٧٢,٩٩٠	١٢١,٥٤٠	١,٤١٩,٢٣١
إضافات	٣٣,٦٦٢	٨٠٤	١٧,٩٧٩	٥٧,١٦٤	١٠٩,٦٠٩
تحويلات	٣٠,٧٨٧	١٢,١٦٩	٦٠,٠٢١	(١٠٢,٩٧٧)	-
استبعادات	(٢٢٥)	(١,٨٧٠)	(١,٩٥٥)	-	(٤,٠٥٠)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٥٨٣,٦٩٧	١١٦,٣٣١	٧٤٩,٠٣٥	٧٥,٧٢٧	١,٥٢٤,٧٩٠
الاستهلاك المتراكم					
في ١ يناير ٢٠١٣	٤٨,٠٧٤	٥٩,٤٢٥	٢٧٥,٩٥٩	-	٣٨٣,٤٥٨
المحمل للفترة	١٣,٢٨٧	١١,٠٦٥	٦٩,٠٠١	-	٩٣,٣٥٣
استبعادات	(١٦٠)	(١,٨٧٠)	(١,٩٣٦)	-	(٣,٩٦٦)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٦١,٢٠١	٦٨,٦٢٠	٣٤٣,٠٢٤	-	٤٧٢,٨٤٥
صافي القيمة الدفترية					
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٥٢٢,٤٩٦	٤٧,٧١١	٤٠٦,٠١١	٧٥,٧٢٧	١,٠٥١,٩٤٥
(مراجعة)					
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٤٧١,٣٩٩	٤٥,٨٠٣	٣٩٧,٠٣١	١٢١,٥٤٠	١,٠٣٥,٧٧٣
(مدققة)					

تشمل الموجودات الثابتة الأخرى أجهزة حاسوب وأثاث وتجهيزات ومعدات ومركبات، بينما تتكون الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز بشكل رئيسي من التكاليف المتعلقة بسكن الموظفين وتكاليف تطوير أو تأسيس الفروع.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٩ موجودات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف درهم
١٧٥,٩٧٣	١٩٢,٥٩٧
١١,٩٤١	٢٩,٧٥٥
٥٤,٢٢٩	٥٧,٠٣٦
٣٤,٣٩٥	٢٩,٨٠١
-----	-----
٢٧٦,٥٣٨	٣٠٩,١٨٩
=====	=====

فوائد مستحقة
أرباح مستلمة من موجودات التمويل الإسلامي
دفعات مقدمة وودائع
أخرى

١٠ مبالغ مستحقة لعملاء

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف درهم
٧,١٠٤,٠٠٦	٦,٠٠٠,٢٦٥
٩,٥٧٣,٠٦٦	١١,٣٢٧,٤٣٧
٣,٤١٦,٩٤٢	٣,٧٦٠,٦٤٠
١,٠١٠,٦٧٣	١,١٥٤,٦٠١
١,٩٦٤,٤٦٠	٢,٤٢٠,٨١٣
-----	-----
٢٣,٠٦٩,١٤٧	٢٤,٦٦٣,٧٥٦
=====	=====

ودائع لأجل
حسابات جارية
ودائع توفير
ودائع تحت الطلب
ودائع عملاء إسلامية (إيضاح ١١)

تبلغ قيمة الودائع لأجل ٣٠٨ مليون درهم (٢٠١٣: ٢٥٥ مليون درهم) تحتفظ بها المجموعة كضمانات نقدية مقابل القروض والسلفيات المقدمة للعملاء.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

١١ ودائع عملاء إسلامية

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف درهم	
١,٠١٧,٣٨٥	١,٢١٢,٧٤٩	ودائع وكالة استثمارية
٥٥,٦٧٣	٧٧,٤٣٥	ودائع مضاربة استثمارية لأجل
١٤٥,٠٠١	٣١٢,٣٧٤	قرض حسن - حسابات جارية
٦١٨,٤٢٧	٦٧٧,٣٨٩	مضاربة - حسابات جارية
١٢٥,٣٧٦	١٣٥,٤٨٠	مضاربة - ودائع توفير
٢,٥٩٨	٥,٣٨٦	مضاربة - ودائع تحت الطلب
-----	-----	
١,٩٦٤,٤٦٠	٢,٤٢٠,٨١٣	
=====	=====	

١٢ مطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف درهم	
٣٩,٧٣٨	٤٤,٤٣٠	فوائد مستحقة الدفع
٩,١٠٦	١٠,٤١٤	توزيع أرباح على الودائع الإسلامية
١٥٥,٣٦٤	١٨٣,٢٦٠	مصاريف مستحقة
١٥٠,١٢٣	١٣٠,٥١٦	شيكات مصرفية معتمدة
١١٨,٤١٤	١٤٢,٦٥٧	أخرى
-----	-----	
٤٧٢,٧٤٥	٥١١,٢٧٧	
=====	=====	

١٣ رأس المال وتوزيعات الأرباح

بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، بلغ رأس مال المجموعة المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل ١,٦٧٦,٢٥ مليون سهم، قيمة السهم الواحد منها درهم واحد (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١,٦٧٦,٢٥ مليون سهم، قيمة السهم الواحد درهم واحد).

في الاجتماع المنعقد في ٢٤ مارس ٢٠١٤، وافق مجلس الإدارة على توزيع أرباح نقدية بواقع ٥٠% من رأس مال المصدر والمدفوع بقيمة ٨٣٨,١٢ مليون درهم (٢٠١٢: ٦٠٩,٥٤ مليون درهم). وقد تم سداد الأرباح النقدية خلال الربع الثاني من العام الجاري.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

١٤ احتياطات أخرى

تشمل الاحتياطات الأخرى الاحتياطي القانوني والاحتياطي الطوعي. وفقاً للنظام الأساسي للمجموعة، ينبغي تحويل ١٠% من صافي أرباح السنة للاحتياطي القانوني إلى أن يبلغ الرصيد في هذا الاحتياطي ٥٠% من رأس المال المصدر للمجموعة وتحويل ١٠% من صافي أرباح السنة للاحتياطي الطوعي حتى يبلغ الرصيد في هذا الاحتياطي ٢٠% من رأس المال المصدر للمجموعة. لم يتم إجراء أي عمليات تحويل للاحتياطي القانوني وللاحتياطي الطوعي لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ حيث إن عمليات التحويل هذه سيتم إجراؤها في نهاية السنة بناءً على نتائج المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. إن الحركة في الاحتياطات الأخرى تعتمد على القيمة العادلة لعائدات السندات الاستثمارية.

في ٢٠١٢، قرر المساهمون إنشاء احتياطي خاص غير قابل للتوزيع تحت اسم "الاحتياطي النظامي للمخاطر الائتمانية". وسوف يتم الاحتفاظ على الأقل بنسبة ١,٥% لهذا المخصص من إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر الائتمانية في نهاية السنة المالية وذلك حسب متطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

١٥ مطلوبات طارئة والتزامات

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) الف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) الف درهم	
٦,٦٤٨,٨٤٩	٧,٧٩٤,٥٩٧	التزامات ائتمانية
٥٧٠,٣٥٣	٦٦٢,٦٦٨	خطابات ضمان
٦٢,٩٥١	٦٤,١٥٣	خطابات اعتماد
٢٨,٩٣٨	٥١,٤٦٩	قبولات
١١,٩٣٧	١٢,١١٤	التزامات رأسمالية
-----	-----	
٧,٣٢٣,٠٢٨	٨,٥٨٥,٠٠١	
=====	=====	

الالتزامات الائتمانية عبارة عن التزامات بتقديم تسهيلات ائتمانية لزبائن البنك فوق السقف الائتماني المعتمد، منها مبلغ بقيمة ٧,٧ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٦,٦ مليار درهم) يمكن إلغاؤه بناءً على رغبة المجموعة.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

١٦ عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة

تتكون العقود الآجلة لسرف العملات الأجنبية من التزامات بشراء العملات الأجنبية والمحلية نيابة عن العملاء وكذلك فيما يتعلق بالمعاملات الفورية غير المنجزة الخاصة بالمجموعة.

فيما يلي معاملات العقود الآجلة لسرف العملات الأجنبية القائمة بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ وبتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

القيمة العادلة الف درهم	قيمة العقد الف درهم	
٦٦٥	٧٤٤,٣٧٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)
====	=====	
٣٧٥	٤٨١,٢٩١	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)
====	=====	

يتم إدراج القيم العادلة لعقود الصرف الآجلة القائمة ضمن بند موجودات أخرى إذا كانت موجبة وضمن المطلوبات الأخرى إذا كانت سالبة.

فيما يلي معاملات مقابضات أسعار الفائدة القائمة بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ وبتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

القيمة العادلة الف درهم	قيمة العقد الف درهم	
٤,٧٩٩	١,٦٧٤,٨٨٨	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)
====	=====	
-	-	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)
====	=====	

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

١٧ إيرادات ومصاريف الفوائد

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (مراجعة) ٢٠١٣		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (مراجعة) ٢٠١٣		٢٠١٤		
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	
						إيرادات الفوائد
						قروض تجارية وسحوبات على المكشوف
٩٨٢,٩٥٤	١,٠٣٦,٠١٣	٣٣٢,٨٠٨	٣٦٠,٢١٥			قروض للأفراد
٢٢١,٨٦١	١٨٠,٤٠٨	٧١,٥٣٩	٥٧,٩٧٢			قروض رهن عقاري
١٦٦,١٨٤	١٥٥,٦١٠	٥٥,٠٦٤	٥١,٤٠٨			بطاقات ائتمان
٤٥٧,٢٩٨	٤٧٦,١٢٠	١٥٤,١٦٦	١٦٣,٠٣٩			قروض سيارات
٨٨,٨٧٨	١٠٣,٨٩٥	٣١,٧٠١	٣٦,٤٩٨			مصاريف أخرى
٢,١٩٨	٣,٥٢٩	٩١٦	١,٣٦٦			استثمارات في أوراق مالية
٧٩,٩٧٧	١١٥,١٤٤	٢٦,٩٥٥	٤٢,٩٢٧			ودائع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢,٣٣٥	٣,٤٦٤	٤٤٦	١,٦٣٠			
٢,٠٠١,٦٨٥	٢,٠٧٤,١٨٣	٦٧٣,٥٩٥	٧١٥,٠٥٥			مجموع إيرادات الفوائد
						مصاريف الفوائد
						مبالغ مستحقة لعملاء
١٩٢,٨٠٨	١٤٧,٨١٠	٥٧,٤٩٤	٤٦,٤٤٩			سندات يورو متوسطة الأجل
-	٨,٥٣٣	-	٧,٩٦٣			قروض من مصارف أخرى
٧٣٢	٧٨٩	٢٤٠	٣٩٤			
١٩٣,٥٤٠	١٥٧,١٣٢	٥٧,٧٣٤	٥٤,٨٠٦			مجموع مصاريف الفوائد
١,٨٠٨,١٤٥	١,٩١٧,٠٥١	٦١٥,٨٦١	٦٦٠,٢٤٩			صافي إيرادات الفوائد

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

١٨ إيرادات من أنشطة التمويل الإسلامي والتوزيعات على المودعين

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (مراجعة)		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (مراجعة)		
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٩,٠٥٩	٦٨,٥٣٠	١١,٤٢٩	٢٨,٣٣٥	إيرادات التمويل الإسلامي
٥,٤٠٨	٣٢,٣٣١	٣,٨٠٢	١٣,٣٦٢	تمويل سلم إسلامي للأفراد
-	٢٩,٦٦٧	-	١٦,٧٠٤	إيرادات من مرابحات تمويل السيارات
١,٠٧٥	١,١٨٨	٤١٠	٤٠٥	تمويل تجاري إسلامي
-	٣٥٤	-	٢٦٨	استثمارات إسلامية
-----	-----	-----	-----	تمويل عقاري إسلامي
٢٥,٥٤٢	١٣٢,٠٧٠	١٥,٦٤١	٥٩,٠٧٤	مجموع الإيرادات من التمويل الإسلامي
(٥,٧٦١)	(٢٢,٢٨٨)	(٣,٥٧٩)	(٧,٣٧٧)	توزيعات على الودائع الإسلامية
-----	-----	-----	-----	
١٩,٧٨١	١٠٩,٧٨٢	١٢,٠٦٢	٥١,٦٩٧	إيرادات التمويل الإسلامي صافية من التوزيعات على المودعين
=====	=====	=====	=====	

١٩ صافي إيرادات الرسوم والعمولات

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (مراجعة)		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (مراجعة)		
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٣١,٧٦٣	١٥٣,٦٥٧	٤٣,٣٩٨	٥٤,٨٨٨	بطاقات ائتمان
٥٨,٤٩٠	٨٦,٩٠٤	١٩,٩٦٠	٣٠,٩٧٢	قروض تجارية
١٢,٨٢٠	١٧,٥٦٨	٥,٧٨٣	٦,٢٢٦	قروض للأفراد
٢٢,٣٤٠	٢٥,٦٠٢	٧,١٨٢	٨,٠٤٠	قروض رهن عقاري
٢٢,٩٧٠	٣٠,٢٨٣	٩,٨٧٥	١٠,٤٨٤	قروض مركبات
١١,٣٦٩	٢٢,٥١٩	٤,١٩٢	٧,٤٤٢	تمويل تجاري
٥٦,٧٥٩	٦٠,٩٧٨	١٦,٨٤١	٢٠,٧٩٠	دخل من أنشطة برسم الأمانة
٨١,٧٥٧	٩١,٧٢٢	٢٦,١٤١	٣٠,٦٣٥	أخرى
-----	-----	-----	-----	
٣٩٨,٢٦٨	٤٨٩,٢٣٣	١٣٣,٣٧٢	١٦٩,٤٧٧	
=====	=====	=====	=====	

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢٠ إيرادات الإستثمار

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (مراجعة) ٢٠١٣		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (مراجعة) ٢٠١٤		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (مراجعة) ٢٠١٣		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (مراجعة) ٢٠١٤	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
-	-	-	-	-	١٣٠	-	-
١٣,٠١٤	٤,٩٧٠	-	-	-	٤,٩٧٠	-	-
٦,٣٢٢	٢,١٧٤	-	-	-	-	-	-
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
١٩,٣٣٦	٧,١٤٤	-	-	-	٥,١٠٠	-	-
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====

أرباح / (خسائر) - غير محققة
أرباح / (خسائر) - محققة
توزيعات أرباح وإيرادات أخرى

٢١ مصاريف العمليات

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (مراجعة) ٢٠١٣		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (مراجعة) ٢٠١٤		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (مراجعة) ٢٠١٣		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (مراجعة) ٢٠١٤	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
٤٤٠,٢٦٨	٤٧٥,١٨٥	١٤٤,٥٤٥	١٦٥,٨٧٩	١٦٥,٨٧٩	١٦٥,٨٧٩	١٦٥,٨٧٩	١٦٥,٨٧٩
٦٧,٣٧٩	٦٨,٨٨٦	٢٣,٤٤٨	٢٤,١٠٨	٢٤,١٠٨	٢٤,١٠٨	٢٤,١٠٨	٢٤,١٠٨
٢٥,٥٦٤	٢٧,٣٧٥	٨,٧٥٠	٨,١٢٥	٨,١٢٥	٨,١٢٥	٨,١٢٥	٨,١٢٥
٩٣,٣٥٣	٩٧,١٢٧	٣٢,٦٠٩	٣٢,٩٤٤	٣٢,٩٤٤	٣٢,٩٤٤	٣٢,٩٤٤	٣٢,٩٤٤
٣٦,١٩١	٣٨,١١٣	١٢,٦٤٦	١٢,٧٤١	١٢,٧٤١	١٢,٧٤١	١٢,٧٤١	١٢,٧٤١
٤٠,٤٩٤	٣٠,٤٢٣	١٥,١١٧	٩,٤٥١	٩,٤٥١	٩,٤٥١	٩,٤٥١	٩,٤٥١
٤٧,٠١٩	٥٧,٣٩١	١٧,٩٧٧	١٩,٣٥٥	١٩,٣٥٥	١٩,٣٥٥	١٩,٣٥٥	١٩,٣٥٥
٢١٥,٨٧٦	٢٧٢,٤٤٥	٧٧,٣١٤	٩٢,٧٣٨	٩٢,٧٣٨	٩٢,٧٣٨	٩٢,٧٣٨	٩٢,٧٣٨
٤٨,٠٤٥	٦٠,٧٢٧	١٧,٨٩٩	٢٢,١١٢	٢٢,١١٢	٢٢,١١٢	٢٢,١١٢	٢٢,١١٢
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
١,٠١٤,١٨٩	١,١٢٧,٦٧٢	٣٥٠,٣٠٥	٣٨٧,٤٥٣	٣٨٧,٤٥٣	٣٨٧,٤٥٣	٣٨٧,٤٥٣	٣٨٧,٤٥٣
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====

تكاليف موظفين
تكاليف وظائف
مصاريف تسويق
استهلاك (إيضاح ٨)
خدمات
رسوم قانونية واستشارية
مصاريف أجهزة حاسب آلي
تكاليف انتداب موظفين
أخرى

٢٢ ربحية السهم الواحد

تم احتساب ربحية السهم الواحد الأساسية بتقسيم صافي الربح العائد للمساهمين على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدر خلال الفترة. بلغ المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ عدد ١,٦٧٦,٢٤٥,٤٢٨ سهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٣: ١,٦٧٦,٢٤٥,٤٢٨ سهم).

٢٣ أنشطة برسم الأمانة

تحتفظ المجموعة بموجودات بصفة أمين لزيائنها دون حق الرجوع على نفسها. بلغت قيمة هذه الموجودات بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ مبلغاً وقدره ١,٧٦٩,٨٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١,٦٦٦,٦ مليون درهم) وقد تم استبعادها من البيانات المالية الموجزة المرحلية للمجموعة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢٤ النقد وما في حكمه

في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٣	٢٠١٤	
الف درهم (مراجعة)	الف درهم (مراجعة)	
٥١١,٩٤٧	٧١٠,٦٢٧	نقد في الصندوق وحساب جاري لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (إيضاح ٣)
٦٦٠,٣٣٠	٤٧٢,٨٠٢	مبالغ مستحقة من مصارف أخرى (إيضاح ٤)
١,١٧٢,٢٧٧	١,١٨٣,٤٢٩	
-	(٣٦,٧٣٠)	ناقصاً: مبالغ مستحقة من مصارف أخرى بفترة استحقاق أقل من ثلاثة أشهر أو أكثر
١,١٧٢,٢٧٧	١,١٤٦,٦٩٩	
=====	=====	

٢٥ القطاعات التشغيلية

عقب اتباع الإدارة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨، يتم رفع تقارير القطاعات التشغيلية وفقاً لألية إعداد التقارير الداخلية المقدمة إلى الإدارة التي تتولى مسؤولية تخصيص الموارد للقطاعات التي ترد عنها التقارير وتقييم أدائها. إن جميع القطاعات التشغيلية المستخدمة من قبل المجموعة ينطبق عليها تعريف القطاع المنفصل بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨.

لدى البنك ثلاثة قطاعات رئيسية هي:

- الخدمات المصرفية للأفراد - تشمل الحسابات الجارية للأفراد وحسابات التوفير والودائع وبطاقات الائتمان وبطاقات الخصم وقروض العملاء والرهن العقاري.
- الخدمات المصرفية للشركات - تشمل المعاملات مع الهيئات الاعتبارية بما في ذلك الهيئات الحكومية والعامّة والمنشآت الصغيرة والمتوسطة، وتتألف من القروض والسلفيات والودائع ومعاملات التمويل التجاري.
- الخزانة - تشمل أنشطة غرفة التداول وسوق المال ذي الصلة وعمليات الصرف الأجنبي مع المصارف الأخرى والمؤسسات المالية بما في ذلك مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، ولا يشكل أي واحدة منها قطاعاً منفصلاً.

الشرائح أعلاه تشمل المنتجات والخدمات المصرفية التجارية والإسلامية للمجموعة.

وبما أنّ العمليات القطاعية للمجموعة كلها مالية وتأتي غالبية إيراداتها من الفوائد والرسوم والعمولات، فإن اللجنة التنفيذية تعتمد أساساً على العائدات لتقييم أداء القطاع.

يتم توزيع الأموال عادة بين القطاعات، الأمر الذي ينتج عنه الإفصاح عن تحويل تكاليف التمويل ضمن إيرادات كل قطاع وأخر. إن الفائدة المحملة على هذه الأموال تقوم على أساس سياسة تكلفة الأموال لدى البنك. لا توجد أي عناصر مادية أخرى للإيرادات أو المصاريف بين قطاعات الأعمال.

يستند تقارير إدارة المجموعة إلى قياس الأرباح التشغيلية التي تتألف من صافي إيرادات الفوائد ورسوم انخفاض قيمة القروض وصافي إيرادات الرسوم والعمولات والإيرادات الأخرى والمصروفات غير المتعلقة بالفائدة.

تتألف موجودات ومطلوبات القطاعات من الموجودات والمطلوبات التشغيلية، لأنها تمثل معظم بنود الميزانية العمومية. قامت المجموعة خلال الربع بإعادة تصنيف بعض مطلوباتها وأدرجتها ضمن خدمات التجزئة الخاصة بها.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢٥ القطاعات التشغيلية (تابع)

إن المعلومات القطاعية المقدمة إلى الإدارة حول القطاعات التشغيلية للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ كالتالي:

الأعمال المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية للشركات	الخزينة والأعمال الأخرى	تكلفة غير موزعة	المجموع	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,٧٤٢,١٥٩	٧٨,٢٧٧	٩٦,٦١٥	-	١,٩١٧,٠٥١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
١٠٩,٧٨٢	-	-	-	١٠٩,٧٨٢	صافي إيرادات فوائد خارجية
(٢٤,٠٣٢)	٨,٨٠٧	١٥,٢٢٥	-	-	إيرادات تمويل إسلامي صافية من التوزيعات على المودعين
-	-	-	-	-	إيرادات / مصاريف تعريفية التحويلات
١,٨٢٧,٩٠٩	٨٧,٠٨٤	١١١,٨٤٠	-	٢,٠٢٦,٨٣٣	صافي أرباح / إيرادات التمويل الإسلامي
٥١٠,٩٨٧	٤٨,٦٤٦	٣٩,٧٤٧	-	٥٩٩,٣٨٠	إيرادات غير محملة بالفائدة
٢,٣٣٨,٨٩٦	١٣٥,٧٣٠	١٥١,٥٨٧	-	٢,٦٢٦,٢١٣	إيرادات العمليات
(٧٧٠,٤٤٠)	(٤٥,٠٣٤)	(٤,٦٢٣)	(٢١٠,٤٤٨)	(١,٠٣٠,٥٤٥)	مصاريف عمليات لا تشمل الاستهلاك
(٤٣,٠٢٣)	(١,١٤٧)	(٤٤)	(٥٢,٩١٣)	(٩٧,١٢٧)	الاستهلاك
(٨١٣,٤٦٣)	(٤٦,١٨١)	(٤,٦٦٧)	(٢٦٣,٣٦١)	(١,١٢٧,٦٧٢)	إجمالي مصاريف العمليات
(٤٢٤,٨١٤)	(٢٤٤)	-	-	(٤٢٥,٠٥٨)	مخصص الانخفاض في القيمة صافي من الاسترداد / الحذف
١,١٠٠,٦١٩	٨٩,٣٠٥	١٤٦,٩٢٠	(٢٦٣,٣٦١)	١,٠٧٣,٤٨٣	صافي الأرباح / (الخسائر)
٢٣,٨٦٩,٠٥٥	١,٧٣٩,٢٧٢	٨,١٤٦,٨٦١	-	٣٣,٧٥٥,١٨٨	موجودات القطاع
-	-	-	١,٠٣٨,٩٢٠	١,٠٣٨,٩٢٠	موجودات غير موزعة
٢٣,٨٦٩,٠٥٥	١,٧٣٩,٢٧٢	٨,١٤٦,٨٦١	١,٠٣٨,٩٢٠	٣٤,٧٩٤,١٠٨	مجموع الموجودات
١٩,٨٠٦,٩٦٠	٣,٣٠٧,٩٠٠	٤,٥٠٢,٨٨٧	-	٢٧,٦١٧,٧٤٧	مطلوبات القطاع غير الموزعة
-	-	-	٤٢٣,٩١٩	٤٢٣,٩١٩	مطلوبات غير موزعة
١٩,٨٠٦,٩٦٠	٣,٣٠٧,٩٠٠	٤,٥٠٢,٨٨٧	٤٢٣,٩١٩	٢٨,٠٤١,٦٦٦	مجموع المطلوبات

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢٥ القطاعات التشغيلية (تابع)

الأعمال المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية للشركات	الخزينة والأعمال الأخرى	تكلفة غير موزعة	المجموع	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	
١,٧٥٣,٧٩٠	(١٢,٢٨٢)	٦٦,٦٣٧	-	١,٨٠٨,١٤٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
٢٠,٩٨٢	(١,٢٠١)	-	-	١٩,٧٨١	صافي إيرادات فوائد خارجية
(٥٣,٥٥١)	٣٦,٢٣٤	١٧,٣١٧	-	-	إيرادات تمويل إسلامي صافية من التوزيعات على المودعين
١,٧٢١,٢٢١	٢٢,٧٥١	٨٣,٩٥٤	-	١,٨٢٧,٩٢٦	إيرادات / مصاريف تعريفية التحويلات
٤١٠,٣٦٢	٤٩,١٥٧	٤٧,٢٥٩	-	٥٠٦,٧٧٨	صافي إيرادات الفوائد
٢,١٣١,٥٨٣	٧١,٩٠٨	١٣١,٢١٣	-	٢,٣٣٤,٧٠٤	إيرادات غير محملة بالفائدة
(٦٦٠,٢٥٠)	(٥٨,٨٢٥)	(٣,٧٥١)	(١٩٨,٠١٠)	(٩٢٠,٨٣٦)	إيرادات العمليات
(٤٠,٩٤٣)	(١,٤٩٥)	(٤٥)	(٥٠,٨٧٠)	(٩٣,٣٥٣)	مصاريف عمليات لا تشمل الاستهلاك
(٧٠١,١٩٣)	(٦٠,٣٢٠)	(٣,٧٩٦)	(٢٤٨,٨٨٠)	(١,٠١٤,١٨٩)	الاستهلاك
(١٨٣,٤١٧)	٣٣٠	-	-	(١٨٣,٠٨٧)	إجمالي مصاريف العمليات
١,٢٤٦,٩٧٣	١١,٩١٨	١٢٧,٤١٧	(٢٤٨,٨٨٠)	١,١٣٧,٤٢٨	مخصص الانخفاض في قيمة صافي من الاسترداد / الحذف
٢١,٧٦١,٩٨٠	٧٨٦,٥٦١	٥,٠٨٧,٥٧١	-	٢٧,٦٣٦,١١٢	صافي الأرباح / (الخسائر)
-	-	-	١,٢٢٨,٩٨٣	١,٢٢٨,٩٨٣	موجودات القطاع
٢١,٧٦١,٩٨٠	٧٨٦,٥٦١	٥,٠٨٧,٥٧١	١,٢٢٨,٩٨٣	٢٨,٨٦٥,٠٩٥	موجودات غير موزعة
١٢,٨٨٥,٠٠٧	٧,٨٩٥,١٧٨	١,٣٨١,٣٦٩	-	٢٢,١٦١,٥٥٤	مجموع الموجودات
-	-	-	٤٦١,٤٩٠	٤٦١,٤٩٠	مطلوبات القطاع
١٢,٨٨٥,٠٠٧	٧,٨٩٥,١٧٨	١,٣٨١,٣٦٩	٤٦١,٤٩٠	٢٢,٦٢٣,٠٤٤	مطلوبات غير موزعة
=====	=====	=====	=====	=====	مجموع المطلوبات

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢٦ أرصدة الأطراف ذات العلاقة

تتكون الأطراف ذات العلاقة من كبار أفراد الإدارة والأعمال التي يسيطر عليها المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة وكذلك الأعمال التي يمارسون عليها نفوذاً فعالاً. خلال الفترة، أبرمت المجموعة معاملات هامة مع الأطراف ذات العلاقة خلال سياق العمل العادي. إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والأرصدة الناشئة من هذه المعاملات هي على النحو التالي:

فترة التسعة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر		
٢٠١٣	٢٠١٤	
(مراجعة)	(مراجعة)	
ألف درهم	ألف درهم	
		معاملات خلال الفترة
		إيرادات فوائد
		مصاريف فوائد
		إيرادات عمولات
		مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
		مكافآت مستحقة لكبار أفراد الإدارة
٧٣٩	٦٥٠	
٨,٦٣٣	٧,٣٢١	
٤٨٧	١,٠١٤	
٤,٠٦٧	٦,٣٣٧	
١٦,٧٩٨	١٠,٩٨٢	
		الأرصدة
		قروض وسلفيات:
		- مساهمون وشركاتهم ذات العلاقة
		- أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة
		- كبار أفراد الإدارة
٢٥,٧٤٠	٢٠,٥٢٣	
٣,٨٧٥	٣١٩	
١٧,٨٩٩	١٤,٥٦١	
-----	-----	
٤٧,٥١٤	٣٥,٤٠٣	
=====	=====	
		مبالغ مستحقة للعملاء:
		- مساهمون وشركاتهم ذات العلاقة
		- أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة
		- كبار أفراد الإدارة
١,٠٧٣,٧٧٢	٩٩٧,٣٨٩	
٧٨,٢٤٧	٩٣,٢٨٤	
٩,٧٤٨	٨,٢٥٢	
-----	-----	
١,١٦١,٧٦٧	١,٠٩٨,٩٢٥	
=====	=====	
		التزامات ومطلوبات طارئة غير قابلة للإلغاء وعقود آجلة
		- مساهمون وشركاتهم ذات العلاقة
		- أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة
٧٤,٢٦٢	١٠٦,٥٨١	
٦,٦٥٧	١٢,٤٨٩	
-----	-----	
٨٠,٩١٩	١١٩,٠٧٠	
=====	=====	

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢٧ كفاية رأس المال

هيكل وكفاية رأس المال حسب متطلبات بازل ٢ كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

يقوم البنك بحساب مصادر رأس المال ونسبة المخاطر إلى الموجودات بموجب إطار الدعامة الأولى لبازل ٢ كما هو موضح في الجدول أدناه، يطبق البنك منهج نموذجي لقياس تأثير المخاطر الائتمانية ومخاطر السوق على رأس المال، وعلى مستوى المخاطر التشغيلية، يقوم البنك بتطبيق منهج نموذجي بديل لحساب التأثير على رأس المال بموجب الدعامة الأولى:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ الف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ الف درهم	
١,٦٧٦,٢٤٥	١,٦٧٦,٢٤٥	الشريحة الأولى من رأس المال
١١٠,٣٥٠	١١٠,٣٥٠	رأس مال عادي
٣,٢٧٧,٠٣٦	٣,٢٧٨,٠٤٨	علاوة إصدار
٦١٤,٣١٦	٦١٤,٣١٦	احتياطي قانوني واحتياطيات أخرى
٥,٦٧٧,٩٤٧	٥,٦٧٨,٩٥٩	أرباح محتجزة
		المجموع
-	-	الشريحة الثانية من رأس المال
٥,٦٧٧,٩٤٧	٥,٦٧٨,٩٥٩	مجموع رأس المال النظامي
١٨,٧٢٠,٢٢٠	٢١,٣٤٤,٨٨٧	الموجودات المرجحة بالمخاطر
٤,٦١٨	٢٩,٩٠٣	المخاطر الائتمانية
٨٤٩,١٧٦	١,٢٧٤,٢٧٣	مخاطر السوق
١٩,٥٧٤,٠١٤	٢٢,٦٤٩,٠٦٣	المخاطر التشغيلية
		مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
%٢٩,٠١	%٢٥,٠٧	نسبة كفاية رأس المال إلى رأس المال النظامي
%٢٩,٠١	%٢٥,٠٧	نسبة كفاية رأس المال إلى الشريحة الأولى من رأس المال

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢٨ القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن مبادلة الأصل به أو تسوية المطلوب في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس، وبالتالي، يمكن أن تنشأ فروقات بين القيم الدفترية وتقديرات القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية. في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، تقارب القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة قيمها العادلة، باستثناء الموجودات والمطلوبات المالية المبيّنة أدناه:

القيمة الدفترية		القيمة العادلة		
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	الموجودات المالية أوراق مالية استثمارية
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٦٩٥,٩٥٢	٣,٨٩٨,٥٨١	٢,٦٧٤,٢٣٥	٤,٠٠٨,٣٠١	

٢٩ التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

قياسات القيمة العادلة تصنف إلى مستويات مختلفة في تسلسل هرمي للقيم العادلة بناء على مدخلات آليات التقييم المستخدمة، فيما يلي تعريف المستويات المختلفة:-

- المستوى الأول- الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في أسواق الأوراق المالية النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة، ويشمل هذا المستوى أدوات الدين المدرجة في أسواق الأسهم.
- المستوى الثاني- المدخلات الأخرى غير الأسعار المعلنة المدرجة ضمن المستوى الأول التي يمكن ملاحظتها بالنسبة للموجودات أو المطلوبات، سواء كان ذلك بشكل مباشر (كما هي حسب الأسعار) أو غير مباشر (كما هي مستمدة من الأسعار)، أما مصادر مقاييس الإدخال مثل منحى العائد وفقاً لسعر الفائدة السائد بين المصارف في لندن (ليبور) أو المخاطر الائتمانية للطرف المقابل فتُستمد من مصدرين هما بلومبرغ ورويترز.
- المستوى الثالث- المدخلات المتعلقة بالموجودات أو المطلوبات التي لا تستند إلى بيانات سوق يمكن ملاحظتها (المدخلات غير القابلة للملاحظة). يشتمل هذا المستوى على استثمارات الأسهم وأدوات الدين ذات المكونات الكبيرة غير القابلة للملاحظة، ويتطلب هذا التسلسل الهرمي استخدام بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها عند توفرها. تنتظر المجموعة في أسعار السوق المناسبة والقابلة للملاحظة عند وضع تقديراتها حيثما كان ذلك ممكناً.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٢٩ التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (تابع)

المجموع ألف درهم	مدخلات غير ملحوظة المستوى الثالث ألف درهم	مدخلات ملحوظة المستوى الثاني ألف درهم	أسعار السوق المرجحة	
			المستوى الأول ألف درهم	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٤				
موجودات بالقيمة العادلة				
موجودات مالية متاحة للبيع				
٤٢,١٣٧	-	-	٤٢,١٣٧	- أوراق مالية استثمارية - سندات دين
٢٠,٥٢٩	-	-	٢٠,٥٢٩	- أوراق مالية استثمارية - أسهم
٦٦٥	-	٦٦٥	-	- عقود صرف أجنبي آجلة
٤,٧٩٩	-	٤,٧٩٩	-	- مقايضات أسعار الفائدة
<u>٦٨,١٣٠</u>	<u>-</u>	<u>٥,٤٦٤</u>	<u>٦٢,٦٦٦</u>	
٣١ ديسمبر ٢٠١٣				
موجودات مالية متاحة للبيع				
٤٢,٢٦٨	-	-	٤٢,٢٦٨	- أوراق مالية استثمارية - سندات دين
-	-	-	-	- أوراق مالية استثمارية - أسهم
٣٧٥	-	٣٧٥	-	- عقود صرف أجنبي آجلة
<u>٤٢,٦٤٣</u>	<u>-</u>	<u>٣٧٥</u>	<u>٤٢,٢٦٨</u>	

جميع الاستثمارات مسعرة، لا يوجد تحويل بين المستويات خلال الفترة، وبالتالي لا توجد حاجة لتسوية المستوى الثالث.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

٣٠. سندات دين مصدرة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ الف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ الف درهم	
-	١,٨٢٣,٢٣٣	سندات متوسطة الأجل بمبلغ ٥٠٠ مليون دولار بخضم
-	(١٦٠,٤٩٩)	ناقصا: الاستثمار الخاص في السندات المصدرة
-	(٩,٥٤٢)	ناقصا: تكاليف إصدار سندات الدين
-----	-----	
-	١,٦٥٣,٨٠٩	المجموع
=====	=====	

أصدرت المجموعة سندات دين متوسطة الأجل بمبلغ ٥٠٠ مليون دولار أمريكي في يونيو ٢٠١٤ وذلك كجزء من برنامج للسندات متوسطة الأجل بقيمة مليار دولار أمريكي وذلك من خلال الشركة التابعة راك للتمويل كإيمان المحدودة، تم إصدار السندات بمعدل خصم ٩٩,٢٧٥%، سوف يحين استحقاق السندات في ٢٠١٩ بسعر فائدة ثابت يبلغ ٣,٢٥% سنوياً.

٣١. الأحداث اللاحقة

وافق مساهمو البنك في الجمعية العمومية العادية المنعقدة بتاريخ ١٨ أغسطس ٢٠١٤ على الاستحواذ على الحصة الأكبر في شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع مقابل ٣,٦٤ درهم للسهم الواحد.

إن شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين هي شركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية وتمتلك حكومة إمارة رأس الخيمة نسبة ٤٧% من أسهمها، تقدم الشركة خدمات التأمين العام الذي يشمل التأمين ضد الحريق والتأمين البحري وتأمين السيارات والتأمين ضد الحوادث، ينتظر البنك موافقة الجهات الرقابية لكي يتقدم بعرض شراء الأسهم إلى مساهمي الشركة.